

“THE SKY OF SALAMANCA”. SPAIN AND THE RENAISSANCE

The continuous development of art and the evolution of aesthetics in Spain of the 15th century induce increasing interest of the art historians.

“The Sky of Salamanca” was painted on the University of Salamanca’s library ceiling during the last quarter of the 15th century. Fernando Gallego was a master of retablo and the fresco technique was highly unusual in Spain at that time. The astrological theme seemed to be pagan for medieval Europe, but quite common for the art of the Renaissance. However, astronomy and astrology played an important role in Spain during the centuries of the Reconquista, so the semantics of astrological images wasn’t forgotten. The creation of this fresco became an outstanding event of the artistic live of Salamanca.

This study analyzes the history of the fresco, its iconographical origins and cultural environment of the time of its creation.

Эсоно Александр Флорентинович

Российская Национальная Библиотека, Россия

Своеобразие Ренессанса на Пиренейском полуострове и его влияние на полихромную скульптуру Испании и Португалии XVI столетия

Доклад посвящен общим проблемам Возрождения в теории и истории искусства Иберийского региона и связям этих теоретических проблем с развитием полихромной скульптуры XVI и, отчасти, XVII в. Рассмотрение данной темы видится весьма важным условием правильного понимания явлений XV–XVI веков в художественной жизни Испании и Португалии. Кроме того, проблемы возникают перед исследователем буквально с самой постановки вопроса о существовании ренессансных тенденций на Пиренейском полуострове.

Ренессанс здесь, со всеми оговорками, является сложным явлением, заслуживающим особого внимания. Так, например, иберийское искусство XVII в. во многом опирается на прогрессивные достижения XVI в. Можно быть уверенным, что в Испании и Португалии именно ренессансными достижениями объясняется широкое распространение знаний анатомии, без которых вряд ли состоялось бы столь своеобразное натуралистическое барочное искусство, как полихромная скульптура, так и севильская живопись.

Исследуя искусство Нового времени в Испании и Португалии, мы невольно обращаемся к эпохе XV–XVI вв., наполненной элементами Возрождения, равно как и готики. Однако и здесь возникает вопрос — откуда появились ренессансные тенденции в обозначенном регионе? Учитывая, что на XV–XVI вв. приходятся коренные экономические изменения в жизни Испании и Португалии, искусство этого времени заставляет исследователя обращаться к истории международных отношений. И, вполне вероятно, что в силу тесных связей между Пиренейским полуостровом и Северной Европой, ренессансные тенденции приходили именно с Севера, поэтому и испанское, и португальское искусство до Нового времени несет на себе отпечаток столь специфического явления, как Северное Возрождение.

С другой стороны, на Пиренейском полуострове работало множество мастеров самого разного происхождения — итальянцы, французы, немцы. Исследуя эту эпоху, нельзя обойти вниманием такие фигуры, как Хуан де Хуни, Помпео Леони или Жуан де Каштилью, Диего де Силоэ, Алонсо Берругете. Творчество этих мастеров дает богатый материал для анализа сложения национальных стилей в Испании и Португалии и понимания местными скульпторами и архитекторами формы и ее воздействия на зрителя. Данный доклад представляет научно обоснованную попытку подобного анализа.

**SINGULARITY OF RENAISSANCE IN IBERIAN PENINSULA AND ITS IMPACT
ON POLYCHROME SCULPTURE OF SPAIN AND PORTUGAL IN THE 16th CENTURY**

The paper is focused on main theoretical and artistic problems of Renaissance in Iberian region and how these problems are linked to the evolution of polychrome sculpture of the 16th — or even — 17th centuries. The analysis of that object is very important for the correct understanding of phenomena in Spanish and Portuguese art of the 15th–16th centuries. Furthermore, the problems of understanding appear when we question the existence of renaissance tendencies in Iberian peninsula.

This branch of Renaissance is very complicated concept which needs special attention. For example, Iberian art of the 17th century is based on progressive influences of the 16th century. We can be sure that the expansion of knowledge of anatomy may be explained by renaissance tendencies, otherwise it's impossible to imagine such a specific naturalistic Baroque art as polychrome sculpture as well as the Sevillian painting.

Analyzing the art of Modern Age in Spain and Portugal we turn to the epoch of 15th–16th centuries. The style of the epoch has both Renaissance and Gothic elements. But the region which gave birth to these Renaissance tendencies on the Iberian peninsula, is hard to determine. Also considering the radical changes in economic life of Spain and Portugal, studying art of that period makes the researcher turn to the history of international relations. So it is possible to conclude that Renaissance tendencies came here from Northern Europe, that's why Spanish and Portuguese art bears the imprint of such an original phenomenon as Northern Renaissance.

However, many international artists — Italian, French, German etc. — worked on Iberian peninsula. For investigating that period it's necessary to research the works of such masters as Juan de Juni, Pompeo Leoni, and also Juan de Castillo, Diego de Siloe, Alonso Berruguete. The artworks of these sculptores and architects are rich material for analysis and reflections on the evolution of national art in Spain and Portugal, on concept of the form, and on spectator's perception. This article attempts to analyze this matter.

Ковбасюк Стефания Андреевна

Киевский национальный университет имени Тараса Шевченко, Украина

**«Тайная вечеря» как CONVIVIUM: Пути десакрализации священных образов
в нидерландском искусстве первой половины XVI века**

Если десакрализация в искусстве периода после Иконоборческого восстания 1566 г. в современных исследованиях занимает значительное место (в частности, в трудах Д. Фридберга, К. Йонкере, Л. П. Вандела), то изменения в способе изображения сцен Священного Писания первой половины XVI в. изучены сравнительно мало, хотя во многом именно они обусловили масштабность и бескомпромиссность иконоклазма в Нидерландах. Поэтому представляется небезынтересным остановиться на рассмотрении путей десакрализации священных образов в период, предшествующий Иконоборческому восстанию, — в первой половине XVI в.

Сюжет «Тайной вечери», нечасто встречающийся в живописи времен «фламандских примитивов», в интересующий нас период переживает пик своей популярности, чему способствовал ряд факторов как художественного, так и идейного характера. Влияние мастеров итальянского Возрождения, распространение Реформации, одним из ключевых вопросов которой была сущность и значение Тайной вечери, — все это способствовало иконографическим инновациям в репрезентации данного сюжета в Нидерландах.

Подобные изменения стали возможны также благодаря относительной иконографической свободе (при изображении Тайной вечери мастера были скованы значительно меньше,